

ANNEX:

TO AIR AGREEMENT BETWEEN PORTUGAL AND CANADA

1. An airline designated by the Government of Canada shall, in accordance with the provision of this agreement, be accorded on the route specified below the right to fly across Portuguese territory, to land for non-traffic purposes at any of the stopping places in cases of emergency.
2. An airline designated by the Government of Canada may, further, operate a return service originating in Canada and terminating in or passing through Portuguese territory on the route specified below and may take on and put down at Lisbon or the Azores, passengers, mail and cargo for and from Canada, it being understood that on any flights crossing the mainland of Portugal including flights across the mainland of Portugal covered in Article 1 of this Annex a stop shall be made at Lisbon.
3. The route to be operated by the designated airline of the Government of Canada shall be:—
Montreal, via such intermediate stopping places as may be mutually agreed, to the Azores and/or Lisbon and thence to the United Kingdom and countries beyond—in both directions.
4. Trans-Canada Airlines, as the designated airline of the Government of Canada, shall, for the operation of this service, be deemed to be qualified to fulfil the conditions referred to in Article 2 Para. (2) of this Agreement.
5. An airline designated by the Government of Portugal shall, in accordance with the provisions of this Agreement, be accorded on the route specified below the right to fly across Canadian territory without landing, to land for non-traffic purposes at any of the stopping places in Canadian territory, and also the right to use landing facilities elsewhere in Canadian territory in cases of emergency.
6. An airline designated by the Government of Portugal may, further, operate a return service originating in Portugal and terminating in or passing through Canadian territory on the route specified below and may take on and put down at Montreal passengers, mail and cargo for and from Portugal.
7. The route to be operated by the designated airlines of the Government of Portugal shall be:—
The Azores and/or Lisbon via such intermediate stopping places as may be mutually agreed to Montreal and countries beyond in both directions.
8. The two contracting parties agree that when the Government of Portugal designates an airline to operate a service between Portugal and Canada as provided in Article 5 of this Annex, the present agreement shall, if this is requested by one of the contracting parties, be amended by the insertion in this Annex, of Clause 5 (c) to 7 (b) inclusive of the Annex to the Agreement between the Government of the United Kingdom and the Government of Portugal for Air Services between British and Portuguese territories signed at Lisbon on December 6, 1945.

LESTER S. GLASS

CAEIRO DA MATTA